

31989L0284

L 111/34

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

22.4.1989

DYREKTYWA RADY
z dnia 13 kwietnia 1989 r.
uzupełniająca i zmieniająca dyrektywę 76/116/EWG w odniesieniu do zawartości wapnia,
magnezu, sodu i siarki w nawozach
(89/284/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 100a,

Artykuł 1

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾, we współpracy z Parlamentem Europejskim ⁽²⁾,

W przypadku nawozów EWG wymienionych w załączniku I do dyrektywy 76/116/EWG dozwolone jest podawanie zawartości magnezu, sodu i siarki, o ile powyższe pierwiastki osiągną przynajmniej wartości minimalne określone w art. 2 niniejszej dyrektywy, a nawóz odpowiada w dalszym ciągu wymagom z załącznika I do dyrektywy 76/116/EWG. Określenie typu jest uzupełniane w takim przypadku przez informację określoną w art. 6 lit. b) niniejszej dyrektywy.

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾,

Artykuł 2

a także mając na uwadze, co następuje:

W przypadku nawozów EWG określonych w art. 1 zawartość magnezu, sodu i siarki może być podawana tylko wtedy, gdy zawierają one:

w celu stopniowego urzeczywistnienia rynku wewnętrznego do dnia 31 grudnia 1992 r. należy przyjąć niezbędne środki; rynek wewnętrzny obejmuje obszar bez granic wewnętrznych, w obrębie którego zapewniony jest swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału;

— przynajmniej 2 % tlenku magnezu (MgO), tzn. 1,2 % Mg,

— przynajmniej 3 % tlenku sodu (Na₂O), tzn. 2,2 % Na,

dyrektywa Rady 76/116/EWG z dnia 18 grudnia 1975 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do nawozów ⁽⁴⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą 88/183/EWG ⁽⁵⁾, ustanowiła reguły dotyczące obrotu nawozami stałymi EWG; okazało się konieczne rozszerzenie wspomnianej dyrektywy na nawozy EWG zawierające magnez, sód i siarkę;

— przynajmniej 5 % tritlenku siarki (SO₃), tzn. 2 % S.

Artykuł 3

dyrektywa 76/116/EWG może po jej zmianie w przyszłości być stosowana do nawozów zawierających tylko wapń, magnez lub siarkę,

1. W rozumieniu niniejszej dyrektywy zawartość wapnia jako składnika odżywczego należy podawać, bez uszczerbku dla ust. 2, tylko w przypadku nawozów typu 1 i 2 z wykazu wymienionego w załączniku I.

⁽¹⁾ Dz.U. C 20 z 26.1.1988, str. 5.

⁽²⁾ Dz.U. C 262 z 10.10.1986, str. 82 oraz Dz.U. C 47 z 27.2.1989.

⁽³⁾ Dz.U. C 134 z 24.5.1988, str. 6.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1976, str. 21.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 83 z 29.3.1988, str. 33.

Państwa Członkowskie mogą postanowić, aby zawartość wapnia w nawozach wprowadzonych do obrotu na ich terytorium była podawana w formie tlenku (CaO) lub postaci pierwiastkowej (Ca) lub jednocześnie w obu formach.

Zawartość tlenu wapnia jest przeliczana w zawartość wapnia według następującej formuły:

$$\text{wapń (Ca)} = \text{tlenek wapnia (CaO)} \times 0,715$$

2. Zawartość rozpuszczalnego Ca może być podawana w przypadku nawozów płynnych z części C załącznika I do dyrektywy 76/116/EWG, przeznaczonych do spryskiwania roślin, jeśli powyższa zawartość wynosi przynajmniej 8 % CaO (= 5,7 % Ca).

Artykuł 4

Nawozy odpowiadające przepisom niniejszej dyrektywy oraz jej załączników mogą być określane jako „NAWOZY EWG”.

Artykuł 5

Państwa Członkowskie mogą postanowić, aby zawartości magnezu, sodu i siarki w nawozach wprowadzonych do obrotu na ich terytorium były podawane:

- w formie tlenu (MgO , Na_2O , SO_3)
- lub w postaci pierwiastkowej (Mg, Na, S),
- lub jednocześnie w obu formach.

Zawartości tlenu sodowego i tritlenku siarki są przeliczane w zawartości sodu i siarki według następujących wzorów:

- sód (Na) = tlenek sodowy (Na_2O) $\times$ 0,742,
- siarka (S) = tritlenek siarki (SO_3) $\times$ 0,400.

Jeśli obliczana jest zawartość, należy na oświadczeniu podać wartość zaokrągloną w górę lub w dół z dokładnością do dziesiątego miejsca po przecinku.

Artykuł 6

Ustanowione dane dotyczące znakowania:

- a) informacja „NAWOZY EWG” wielkimi literami;
- b) określenie typu nawozu:
 - zgodnie z załącznikiem I do dyrektywy 76/116/EWG przy pomocy uzupełnienia określenia typu „zawierający...” oraz przez podanie nazwy lub nazw pierwiastków będących przedmiotem niniejszej dyrektywy lub przez ich symbol chemiczny. Wartości liczbowe dotyczące zawartości pierwiastków będących przedmiotem dyrektywy 76/116/EWG mogą być uzupełniane przez wartości pierwiastków określonych w załączniku I do niniejszej dyrektywy, które należy ująć w nawiasach
 - lub zgodnie z załącznikiem I do niniejszej dyrektywy;
- c) zagwarantowane zawartości każdego składnika odżywczego oraz zagwarantowane zawartości form i/lub rozpuszczalności, o ile zostały one przewidziane w załącznikach do dyrektyw dotyczących nawozów.

Podawanie zawartości składników odżywczych w przypadku nawozów prostych i wieloskładnikowych musi być dokonywa-

ne w procentach wagowych w liczbach całkowitych lub w miarę potrzeby do jednego miejsca dziesiętnego.

Jeśli nawóz zawiera wiele pierwiastków, których podanie jest konieczne, ich zawartości są podawane w następującej kolejności:

N, P_2O_5 i/lub P, K_2O i/lub K, CaO lub Ca, MgO i/lub Mg, Na_2O i/lub Na, SO_3 i/lub S.

Formy składników odżywczych oraz ich rozpuszczalności są również wyrażane jako procent wagowy nawozu, chyba że w załączniku I do dyrektywy 76/116/EWG został w sposób wyraźny ustanowiony inny sposób podawania tej zawartości.

Podawanie składników odżywczych musi następować zarówno w formie słownej, jak i w postaci symboli chemicznych, np. azot (N), fosfor (P), pentatlenek fosforu (P_2O_5), potas (K), tlenek potasu (K_2O), magnez (Mg), tlenek magnezu (MgO), sód (Na), tlenek sodowy (Na_2O), siarka (S), tritlenek siarki (SO_3), wapń (Ca), tlenek wapniowy (CaO).

Artykuł 7

W celu podania zawartości magnezu, sodu i siarki w nawozach określonych w art. 1, musi zostać wybrany jeden z poniższych sposobów:

- całkowita zawartość, wyrażona w procencie wagi nawozów,
- w przypadku pierwiastków całkowicie rozpuszczalnych w wodzie należy podać tylko zawartość rozpuszczalną w wodzie,
- całkowita zawartość oraz zawartość rozpuszczalna w wodzie, wyrażona w procentach wagi nawozów, jeśli przynajmniej jedna czwarta łącznej zawartości jest rozpuszczalna w wodzie.

Zawartość jest określana każdorazowo przy pomocy metod analitycznych określonych w art. 8 dyrektywy 76/116/EWG.

Artykuł 8

Dopuszczalne tolerancje w stosunku do podanych wartości wapnia, magnezu, sodu i siarki są ustanowione na poziomie jednej czwartej podanych zawartości powyższych składników pierwiastków oraz na poziomie najwyżej 0,9 % absolutnej wartości CaO , MgO , Na_2O i SO_3 lub 0,64 dla Ca, 0,55 dla Mg, 0,67 dla Na i 0,36 dla S.

Artykuł 9

W załączniku I do dyrektywy 76/116/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) wymieniony w załączniku II do niniejszej dyrektywy typ nawozu EWG kizeryt z siarczanem potasowym dodaje się do części A – Nawozy Proste, III Nawozy Potasowe, jako nr 7;

- 2) wymieniony w załączniku II do niniejszej dyrektywy typ nawozu EWG roztwór saletry wapniowej dodaje się do części C, Nawozy Płynne 1, Nawozy Proste, jako nr 3.

Artykuł 11

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Artykuł 10

1. Państwa Członkowskie podejmą niezbędne środki w celu wykonania niniejszej dyrektywy w ciągu 12 miesięcy od dnia jej ogłoszenia ⁽¹⁾. Państwa Członkowskie niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.
2. Państwa Członkowskie przekażą Komisji podstawowe przepisy prawa krajowego przyjęte w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 13 kwietnia 1989 r.

W imieniu Rady

P. SOLBES

Przewodniczący

⁽¹⁾ Niniejsza dyrektywa została ogłoszona Państwom Członkowskim w dniu 17 kwietnia 1989 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ NAWOZÓW ZAWIERAJĄCYCH JAKO ISTOTNE SKŁADNIKI ODŻYWCZE WAPŃ, MAGNEZ LUB SIARKĘ

Nr	Określenie rodzaju	Składniki podstawowe i sposób otrzymywania nawozu	Minimalna zawartość składników odżywczych (%(m/m)) Sposób wyrażania tych składników Inne wymagania	Pozostałe dane dotyczące określenia rodzaju	Deklarowana zawartość składnika odżywczego. Rozpuszczalność składników odżywczych. Inne kryteria
1	2	3	4	5	6
1	Siarczan wapnia	Produkt naturalny lub przemysłowy, zawierający siarczan wapniowy o różnych stopniach uwodnienia	25 % CaO 35 % SO ₃ Wapń i siarka, wyrażone jako CaO + SO ₃ ogólny Stopień rozdrobnienia: — przesiew przynajmniej 80 % przez sito o wielkości oczek 2 mm, — przesiew przynajmniej 99 % przez sito o wielkości oczek 10 mm.	Można dodać określenia według zwyczajów handlowych	Tritlenek siarki ogólny Nieobowiązkowo: CaO ogólny
2	Roztwór chlorku wapniowego	Roztwór chlorku wapniowego uzyskany w drodze procesu chemicznego	12 % CaO Wapń, wyrażony jako rozpuszczalny w wodzie CaO		Tlenek wapniowy Nieobowiązkowo: dla spryskiwania roślin
3	Siarka elementarna	Produkt naturalny lub przemysłowy	98 % S (245 %: SO ₂) Siarka wyrażona jako SO ₃ ogólny		Tritlenek siarki ogólny
4	Kizeryt	Produkt kopalniany zawierający jako główny składnik monohydrat magnezu	24 % MgO 45 % SO ₃ Magnez i siarka wyrażone jako tlenek magnezu i tritlenek siarki, rozpuszczalne w wodzie	Można dodać określenia według zwyczajów handlowych	Rozpuszczalny w wodzie tlenek magnezu Nieobowiązkowo: rozpuszczalny w wodzie tritlenek siarki
5	Siarczan magnezu	Zawiera siarczan magnezu (7 moli H ₂ O)	15 % MgO 28 % SO ₃ Magnez i siarka wyrażone jako tlenek magnezu i tritlenek siarki, rozpuszczalne w wodzie	Można dodać określenia według zwyczajów handlowych	Rozpuszczalny w wodzie tlenek magnezu Nieobowiązkowo: rozpuszczalny w wodzie tritlenek siarki
6	Roztwór chlorku magnezowego	Uzyskany poprzez rozpuszczenie przemysłowego chlorku magnezowego	13 % MgO Magnez wyrażony jako tlenek magnezu rozpuszczalny w wodzie Zawartość wapnia powyżej: 3 % CaO		Tlenek magnezu

ZAŁĄCZNIK II

Nr	Określenie rodzaju	Składniki podstawowe i sposób otrzymywania nawozu	Minimalna zawartość składników odżywczych (%(m/m)) Sposób wyrażania tych składników Inne wymagania	Pozostałe dane dotyczące określenia rodzaju	Deklarowana zawartość składnika odżywczego. Formy i rozpuszczalność składników odżywczych Inne kryteria
1	2	3	4	5	6
7	Kizeryt z siarczanem potasowym	Uzyskany z kizerytu z dodaniem siarczanu potasowego	8 % MgO Magnez wyrażony jako rozpuszczalny w wodzie MgO 6 % K ₂ O Tlenek potasu wyrażony jako rozpuszczalny w wodzie K ₂ O Łącznie MgO + K ₂ O: 20 % Maksymalna zawartość chlorku: 3 % Cl	Można dodać zwyczajową nazwę handlową	Rozpuszczalny w wodzie tlenek magnezu Rozpuszczalny w wodzie tlenek potasu Niezobowiązkowe podanie zawartości chlorku, jeśli poniżej 3 % Cl
3	Roztwór saletry wapniowej	Produkt uzyskany poprzez rozpuszczenie saletry wapniowej w wodzie	8 % N Azot wyrażony jako azot azotanowy zawierający powyżej 1 % azotu amonowego	Po określeniu typu może ewentualnie znajdować się jedna z poniższych informacji: — dla spryskiwania roślin — dla produkcji roztworów odżywczych — dla nawożonego nawadniania	Azot ogólny Niezobowiązkowo: — azot azotanowy — azot amonowy — wapń, w przypadku jednego ze sposobów użytkowania, określonych w kolumnie 5